

Ž I L I N S K Ý  
samosprávny kraj

**TURČIANSKA GALÉRIA  
V MARTINE**



## **ZMLUVA O DIELO č. 05/2018 a licenčná zmluva**

uzavretá podľa v zmysle § 563 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, a príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov

**Objednávateľ:** **Turčianska galéria v Martine**  
Sídlo: Daxnerova 2, 036 01 Martin  
IČO: 36145327  
DIČ: 2020598327  
Štatutárny zástupca: Ing. Alexandra Rybárová, riaditeľka  
Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj  
Zriaďovacia listina č. 2002/72 zo dňa 01.04.2002  
Právna forma: 331 – príspevková organizácia  
Bankové spojenie:  
číslo účtu:  
Telefón:

(ďalej len „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ - autor:** **Pavel Choma, akademický maliar**  
Sídlo: ul. Pri Rajčianke 43  
IČO: 109 78 577  
DIČ: 1020531600  
Právna forma: fyzická osoba zapísaná v Živnostenskom registri Okresného úradu v Žiline pod r. č. 511-3218  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
Kontakty:

(ďalej len „autor“)

### **PREAMBULA**

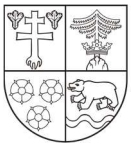
1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

Daxnerova 2  
036 01 Martin  
Tel.: +421 43 4224448  
+ 421 907 972 547

IČO 36145327  
DIČ 2020598327

www.turiecgallery.sk  
alexandrarybarova@vuczilina.sk  
turcianskagaléria@vuczilina.sk





2. Autor prehlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne prehlasuje, že predmet podľa Článku 1 tejto zmluvy bude realizovať s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutého rozsahu.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o vytvorení a použití diela.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že dielo – inštalácia výstavy Bienále fantázie 2018 pod názvom „Namaľuj a napíš“ bude realizované v súlade s touto zmluvou uzavretou medzi objednávateľom a zhotoviteľom – autorom diela.

### 1. Predmet zmluvy

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa dielo – Výtvarno - priestorové riešenie a inštaláciu výstavy Bienále fantázie 2018 pod názvom „Namaľuj napíš“ v chodbovom, schodiskovom priestore, vo veľkej výstavnej sieni č. 203, na prízemí v miestnosti č. 05 a 07 a v exteriéri v zmysle Kurátorského konceptu výstavy Bienále fantázie Martin 2018, vypracovaného Adamom Galkom a odovzdanom dňa 18.06.2018.
2. Autor sa zaväzuje pre objednávateľa dodať:
  - Vypracovanie projektovej dokumentácie k inštalácii výstavy,
  - materiálové zabezpečenie podľa projektu „ Bienále fantázie 2018“,
  - výrobu výstavných prvkov podľa „Projektu Bienále fantázie 2018“,
  - inštaláciu diel v interiéri a exteriéri,
  - koordinovanie inštalácie,
  - dohľad nad realizáciou inštalácie expozície.
3. Objednávateľ sa zaväzuje dodať autorovi kartóny o rozmeroch 120 x 70 cm a OSB3 dosky o výmere 2500 x 1250 x 15 mm v počtoch v zmysle Kurátorskej koncepcie zo dňa 18.06.2018 najneskôr do 13.08.2018, do Turčianskej galérie v Martine.
4. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo s náležitou odbornou starostlivosťou a odovzdať ho riadne a včas podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
5. Objednávateľ je oprávnený prijať alebo odmietnuť dielo do 21 dní po jeho odovzdaní autorom, a to písomne. Lehota na prijatie resp. odmietnutie začína plynúť v deň nasledujúci po protokolárnom odovzdaní diela autorom. Za riadne odovzдание diela sa považuje odovzдание diela v dohodnutej forme, dohodnutej kvalite a v dohodnutej lehote. Pokiaľ objednávateľ dielo neodmietne v lehote podľa tohto bodu, dielo sa považuje za prijaté.

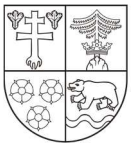
### 2. Lehota dodania

- a) Autor sa zaväzuje vytvoriť a odovzdať dielo objednávateľovi do 05.09.2018 – inštalácia výstavy Bienále fantázie 2018 pod názvom „Namaľuj a napíš“.

### 3. Výhradná licencia

1. Autor poskytuje objednávateľovi – nadobúdateľovi výhradnú licenciu na rozmnožovanie,





verejnú výstavu, uverejnenie a verejnú rozširovanie diela špecifikovaného v článku 1 bod 2 tejto Zmluvy v akejkoľvek umeleckej a technickej podobe alebo forme, na vysielanie v premiére a reprízach všetkými technologickými spôsobmi, hlavne teritoriálne vysielanie, prostredníctvom družíc, po drôte i bezdrôtové, káblou retransmisíou, i v elektronickej podobe formou CD a DVD, ako aj umiestnením na ľubovoľnej internetovej stránke a to v neobmedzenom počte.

2. Autor poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu (bez časového obmedzenia) a bez teritoriálneho obmedzenia.
3. Odmena za poskytnutie licencie je dohodnutá spolu s odmenou za vytvorenie diela (v bode 1 Článok 5 tejto zmluvy).
4. Objednávateľ je oprávnený udeliť súhlas tretej osobe na použitie diela v rozsahu udelenej licencie len s vopred udeleným súhlasom autora.
5. Zánikom právnickej osoby – objednávateľa, prechádzajú práva a povinnosti z licenčnej zmluvy na právneho nástupcu.
6. Objednávateľ sa zaväzuje zverejniť dielo vyšpecifikované v bode 1 Článku 2 tejto zmluvy, vykonať potrebné opatrenia na jeho rozširovanie a dodržiavať podmienky udelenej licencie.

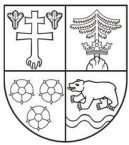
#### **4. Odmena za vytvorenie diela a poskytnutie výhradnej licencie**

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť autorovi odmenu za riadne a včasné vytvorenie diela a za poskytnutie výhradnej licencie, ktorá je stanovená dohodou zmluvných strán na sumu 7000,00 € s DPH (slovom sedemtisíc EUR) po prevzatí diela do 15.09.2018 poukázaním dohodnutej sumy na účet autora. Po podpise zmluvy bude na účet zhotoviteľa vyplatená záloha vo výške 2000,00 € s DPH (slovom dvetisíc EUR).
2. Výška odmeny bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.

#### **5. Osobitné ustanovenia**

1. Ak dielo má vady, ktoré možno odstrániť, objednávateľ v lehote na prijatie diela alebo jeho časti podľa bodu 1. Článku 1 Predmet zmluvy tejto zmluvy požiada autora o odstránenie nedostatkov, pričom musí označiť podstatu potrebných opráv a na ich vykonanie musí autorovi poskytnúť nevyhnutne potrebný čas a určiť nový termín dodania. Toto ustanovenie sa použije, ak bol dohodnutý fixný termín dodania diela.
2. Po márnom uplynutí dodatočnej lehoty podľa bodu 1 tohto článku, bez závažného dôvodu zo strany autora, alebo po opätovnom dodaní závadného diela, má objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť. Písomné odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Ak bol medzi zmluvnými stranami dohodnutý fixný termín dodania diela, objednávateľ môže od diela odstúpiť v nasledujúci deň po márnom uplynutí fixného termínu dodania diela.
4. Autor dodáva objednávateľovi vopred súhlas na spracovanie diela iným autorom pre prípad, ak odmietne prepracovať dielo podľa pokynov objednávateľa, alebo vady





neodstráni bez závažného dôvodu ani v dodatočnej lehote určenej objednávateľom. Autorovi ostávajú zachované osobnostné autorské práva a nárok na časť odmeny v primeranej výške, uvedenej v Článku 4 tejto Zmluvy.

5. Autor – zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi súhlas na spracovanie svojich osobných údajov za účelom naplnenia podmienok zmluvy na obdobie 5 rokov.
6. Zhotoviteľ - autor zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany svojich zamestnancov, subdodávateľov, ich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnené na mieste realizácie diela.
7. Zhotoviteľ – autor vyhlasuje, že zamestnanci, alebo ním poverené osoby na zhotovenie diela, nevykonávajú pre zhotoviteľa nelegálnu prácu v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ani prácu špecifikovanú ako nelegálne zamestnávanie v zmysle ustanovenia § 2 ods. 2 a 3 Zákona o nelegálnom zamestnávaní a teda, že zhotoviteľ žiadnym spôsobom neporušuje zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania.

## 6. Záverečné ustanovenia

1. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s jej obsahom, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Účinnosť zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webe vypožičiavateľa
3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov. Dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme a nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

V Martine, dňa 13.07.2018

v.r.

v.r.

---

objednávateľ  
Ing. Alexandra Rybárová  
Turčianska galéria v Martine

---

zhotoviteľ - autor  
Doc. Pavol Choma, akademický maliar

